



**GOBIERNO DE
MÉXICO**

EDUCACIÓN
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA



DIRECCIÓN ACADÉMICA

Ri pəpji ko nu jñaa nu ya opjɔji.

Jñatrjo

Uso la lengua escrita.

Mazahua

**Nu k'o ya ro meya
Formativa**

MEVyT IB B1EULF1.14.8.1

Ts'ib'onrrø / Estado:

Ngunb'əpji k'a pjos'ʉ nu INEA / Coordinación de zona:

Tr'ajñiñi / Municipio:

Ts'ikijñiñi / Localidad:

In chjuu nu tr'ante / Nombre del adulto:

Paa k'a jo dyøtr'øji / Fecha de aplicación:

Nu jango jo dyøtr'øji / Lugar de aplicación:

In chjuu nu jo tsaa tr'ønʷ / Nombre del aplicador:

In xanʷ nu tr'ante
ka jo nrrʷrʷ nu xiskuama tr'ønʷ
Firma del adulto que presentó el examen

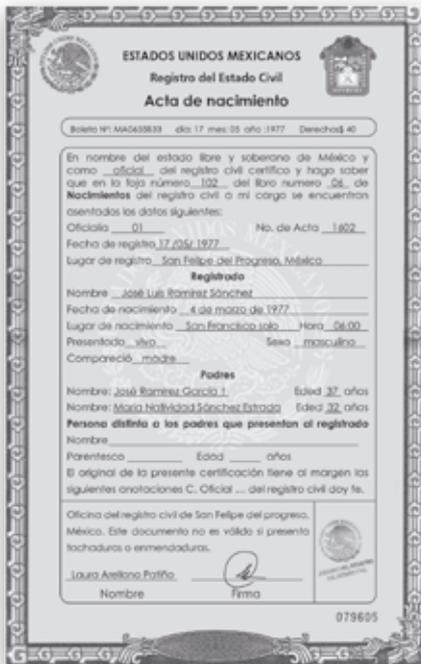
Ko nujyo b'əpji ngeje yo b'ɯb'ɯ kja yo otr'ɯ tr'ɔnɯ kja nu Xiskuama *Ri pəpji ko nu jñaa nu ya opjɯji*.
Jñatrjo. MIBES 5 kja nu MEVyT Indígena Bilingüe.

Nujua kja nu otr'ɯ tr'ɔnɯ ri chotr'ɯ yo tr'ɔnɯ ko nu jñaa jñatrjo ñeje jñangistia, nu tr'ante ra nrrɯrɯ ko nu jñaa k'a ba enje kja nu tr'ɔnɯ.

Los siguientes ejercicios corresponden a la evaluación Formativa 1 del módulo *Uso la lengua escrita. Mazahua*. MIBES 5 del MEVyT Indígena Bilingüe.

En esta formativa encontrarás preguntas en mazahua y en español, por lo que el adulto tiene que contestar en la lengua que está la pregunta.

1. Une con una línea el documento de acuerdo con su uso.

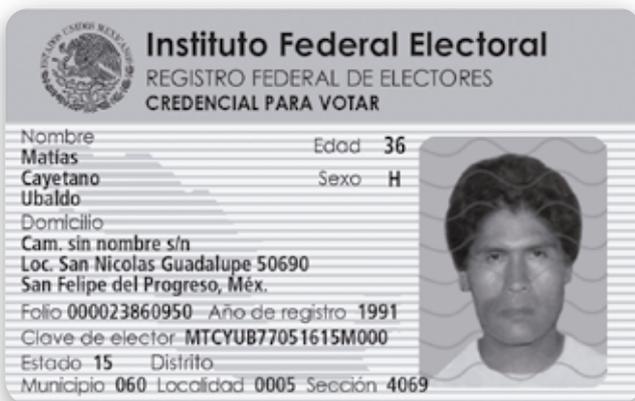


Documento que sirve para que una persona pueda votar.

Documento que sirve para identificar a una persona desde su nacimiento.



Documento que se utiliza para registrar las vacunas que le aplican a una persona.



2. Xanʉ in chjuu nu ntee k'a ñets'e kja nu xiskuama ya ri opjʉ kja nu yaxʉ.



Instituto Federal Electoral

REGISTRO FEDERAL DE ELECTORES
SKUAMA PA RA JUAJNʉ ARKATE

Chjuu nu ntee

Matías

Cayetano

Ubaldo

Nu jango gi menzumʉ

Cam sin nombre s/n

Loc San Nicolas Guadalupe 50690

San Felipe del Progreso, Méx.

Pezhe **000023860950** Kjææ ma jo kjʉkʉ **1991**

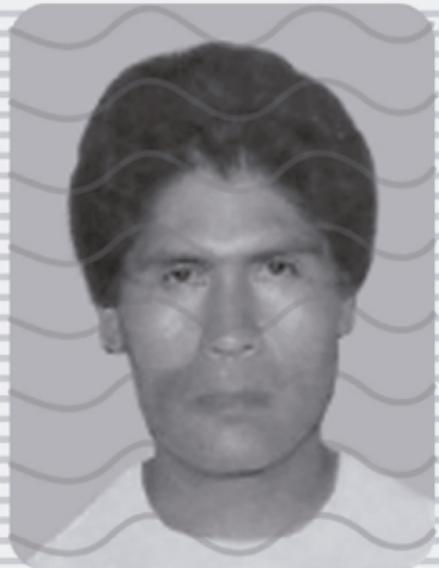
Clave de elector **MTCYUB77051615M000**

Tr'atajñiñi **15** Distrito

Tr'ajñiñi **075** Ts'ijñiñi **0005** Sección **4069**

Kjææ k'o gi pæs'i **36**

B'æzo o nrrixʉ **H**



3. Escribe el nombre de cada texto.

Paula Leyva Solís

Invita
al bautizo de su hijo

Jesús Munguía Leyva

Se llevará a cabo
el 9 de octubre de 2014
a las 12 del día en la Iglesia
de la comunidad.

Santa Ana Nichi, 8 de
noviembre de 2014

Estimado Felipe:

Te mando dinero para
que le compres ropa a mi
ahijada, para la fiesta del
pueblo.

Yo iré a verte el siguiente
mes, que es cuando tengo
vacaciones.

Tu hermano Pedro

4. Subraya en el texto las palabras que indican parentesco.

Rosa:

Te saludo y te aviso que no podré ir a la fiesta del pueblo. Mi hijo está enfermo de sarampión y tendré que cuidarlo. Que te diviertas.

Tu hermana Julia

5. Juajny nu jnaa k'a ñetse nu b'edyi nu k'a jo dyatr'ø nu ts'ixory.

Tr'enzhøjnø, 18 nu zana ágosto nu kjøø 2014.

Ts'ijyoo:

Ra penk'e d'aja skuama k'a ra opjy pa ra xits'i k'a ra maa a Billa Biktoria nu zana k'a ba enje, ra ma pøpji kja nu zapjy nziga kjaa jango ya ga xits'i. Nrre ri xits'i k'a ri maa kja in nzumygø ri ma u'iñi in nzhenchjy, ya gi para jango ri sop'ky in jñony. Mendi pokjy.

Ya ro chøtrjui.
In ch'ii

6. Opjɔ d'aja ts'ixorɔ k'a ra majma in chjuu nu in b'ɛpji nu ntee, yo in tr'ɛzb'ɛpji ñeje k'o xe dyaja.



7. Opjʉ in chjuu nu b'əpji
k'a kjaa nu ntee ñeje
d'aja jñustrju yo ne
jyod'ʉ pa ra tsaa.



8. De esta lista haz otra con las cosas que necesita un cocinero.

• harina de maíz

• cebollas

• papel

• papas

• jitomate

• carne

• cuaderno

• serrucho

9. Escribe un texto corto sobre cómo es tu comunidad, apóyate en la imagen.



10. Lee el texto y escribe en la línea lo que se te solicita.

Los duendes*

En el pueblo de Tapalapa se tiene la creencia de que por las noches andan unos duendecitos que anuncian la muerte de alguna persona o la venida de alguna enfermedad.

Algunos han podido verlos y cuentan que, aun siendo pequeños, pueden cargar a las personas o simplemente las duermen para que los sigan; al darse cuenta, más al rato, ya están lejos de su casa y del lugar donde estaban.

Raymundo López

Cuál es el personaje principal del texto.

* Marcelino Estrada Rueda, y otros, *Relatos zoques. Dũ ore'omor'ambũ jaye*, México, Conaculta–Dirección General de Culturas Populares e Indígenas (Lenguas de México, núm. 17), 1997, p. 57. Adaptado por Liv Kony Vergara para los fines de la formativa.

11. Zopjɔ nu ts'ixorɔ ya ri chjɔrɔ nu tr'ɔnɔ.

Nu tatr'eje a Ngemɔrɔ

Pezhe yo jango nzi ntee, k'a b'ɔb'ɔ a xes'e kja nu tatr'eje d'aja ts'izapjɔ k'a me na paa, ñets'e na jee k'a me na nojo. Majmaji sɔɔ ra zojui ko nu tatr'eje a Tr'ejmu k'a ñets'e nziga kjaa tareje, majma yo ntee ma ra tojo nujnu, ra xos'ɔ nu tatr'eje a Ngemɔrɔ ra pjɔns'ɔ pareje nujyo jñiñi yo b'ɔchi b'ɔb'ɔtrjoji ra trjorɔji. Ngek'o yo ntee k'o b'ɔchi b'ɔb'ɔtrjo kja nu jñiñi a Tr'ejmu, dya ne'ejɔ k'a ra dyok'ɔji zaa ñeje ra mbɔtr'ɔji yo uii ga kjanu dya ra tojo nu tareje ma iyo ra nrru'ɔji nrrenje yo ntee.

Nujyo jo jmutɔ: Grisell Aniceto Ventura,
Juan Ancelmo González,
José Dolores Juárez Guadalupe

Encierra en las opciones ¿por qué la gente respeta la flora y la fauna del cerro de Jaltepec?

- a) Ngek'o nu tatr'eje ra pjɔns'ɔ pareje
- b) Ngek'o dya ra tojo nu tareje
- ch) Ngek'o ra nanga nu tatr'eje a Ngemɔrɔ
- d) Ngek'o ra kjogɔ nu nrrum'ɔ

Ya ngarψ nu k'o ya ro meya
Fin de la evaluación formativa